

QUICK START MANUAL

BSC200S SMART BIKE COMPUTER

www.igpsport.com

EN/ES/PT/FR/DE/IT/RU/PL



WUHAN QIWU TECHNOLOGY CO., LTD.

Charging







The device is powered by a built-in lithium-ion battery that you can charge using a power adapter or a USB port on your computer. (Please use compatible USB-C charging cable.)

- 1.Lift the weather cap from the USB port.
- 2.Connect the USB charging cable.
- 3.Charge the device completely.
- 4.After you charge the device, unplug the cable and close the weather cap.

Note:

- 1.Please use DC5V standard power adapter. The fast charge adapter is not recommended because it may damage the battery.
- 2.When the battery level is low, a low battery icon will be displayed in the upper right corner of the device's home page, indicating low battery level and recommending to charge the device.
- 3.Do not overstretch the USB weather cap to keep its waterproof and dust-proof performance.

Device Buttons

| Button | Features |
|---|---|
|  | Power Button: Short press to power on / back / enter the status page. Long press to power off. Zoom button on the map page. |
|  | Select Button: Select / Go to ride menu. |
|  | Lap Button: Lap / Quick settings. |
|  | Ride Button: Start / Pause activity. |
|  | Up Button: Switch up / left. |
|  | Down Button: Switch down / right. |

Pairing Your Smartphone

Pairing smartphone helps you use the bike computer more conveniently. You can experience richer features on the iGPSPORT APP.

First pairing

- 1.Open the iGPSPORT APP in your smartphone and login with your iGPSPORT account
 - 2.Place the bike computer nearby your smartphone and enter the home page or device page in the APP. Click "Add Device" and then search for "BSC200S". Select it and click "Connect", and the pairing will start.
 - 3.When "Bluetooth Pairing Request prompts on your device, click Pair to accept the request.
 - 4.After the pairing, the bike computer will be displayed in the device list.
 - 5.Then the prompt of device settings on your smartphone will show up in the iGPSPORT APP. Finish your settings and click Save and Sync , and then the settings will be synced to the device.
- After successful pairing, the device and the smartphone will be automatically connected via Bluetooth. If it fails, you can try to restart the smartphone Bluetooth, the iGPSPORT APP or the bike computer for pairing again.

Remove pairing

If you want to pair your bike computer with another smartphone, please remove the current pairing first:

- 1.Go to "Settings" > "Pair Phone" to view the paired device list.
- 2.Click "Unpair Phone" and press to confirm.
- 3.When the deletion is completed, the bike computer will restart automatically and Bluetooth Disconnected icon will be displayed on the device.

Note:

- 1.Please pair the device based on the instructions in the iGPSPOORT APP, rather than using the Bluetooth settings on your smartphone.
- 2.Ensure that your smartphone is connected to the internet and that Bluetooth is enabled.
- 3.Download the iGPSPOORT APP from the AppStore or GooglePlay.
- 4.For Android users, make sure to enable location permissions for the iGPSPOORT APP in your phone's APP settings.
- 5.Do not pair and unpair the device frequently.

Firmware Update

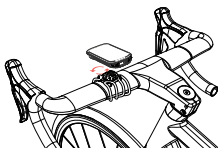
To keep the device's best performance, please update its firmware timely when a new version is available.

- 1.The device will automatically check for firmware updates when connected to APP.
- 2.Alternatively, you can manually check for updates by going to the iGPSPOORT APP > "Device" > "Firmware Update".
- 3Depending on the strength of the Bluetooth signal, it may take 3 to 20 minutes. Please be patient during the process.

Installation of Standard Bike Mount

Use the included rubber bands to attach the standard bike mount to the bike stem.

- 1) Place the rubber disk on the back of the standard bike mount.
- 2) Select a suitable place on the bike stem to place the rubber disk and the standard bike mount.
- 3) Loop the two rubber bands around the bike stem respectively, hook the buckle of the bike mount and fix it on the bike stem.
- 4) Align the tabs on the back of the device with the standard bike mount notches.
- 5) Place the device on the bike mount and rotate it by 90 degrees.



Note: It is recommended to use iGPSPOORT Standard Bike Mount or Out-Front Mount to avoid damaging the tab of the bike computer.

For More Information

Please visit the iGPSPOORT official website for the user manual and software update information.



Carga







El dispositivo funciona con una batería de iones de litio integrada que puedes cargar utilizando un adaptador de corriente o un puerto USB en tu computadora. (Por favor, utilice un cable de carga USB-C compatible).

1. Levanta la tapa protectora del puerto USB.
2. Conecta el cable de carga USB.
3. Carga completamente el dispositivo.
4. Después de cargar el dispositivo, desconecta el cable y cierra la tapa protectora.

Nota:

1. Por favor, usa un adaptador de corriente estándar de DC5V. No se recomienda el adaptador de carga rápida porque puede dañar la batería.
2. Cuando el nivel de batería es bajo, se mostrará un ícono de batería baja en la esquina superior derecha de la página de inicio del dispositivo, indicando un nivel de batería bajo y recomendando cargar el dispositivo.
3. No estires demasiado la tapa protectora USB para mantener su rendimiento a prueba de agua y polvo.

Botones del Dispositivo

| Botón | Funciones |
|--|--|
|  | Botón de encendido: Presiona brevemente para encender / regresar / ingresar a la página de estado. Mantén presionado para apagar. Botón de zoom en la página del mapa. |
|  | Botón de confirmación: Confirmar / Ir al menú de recorrido. |
|  | Botón de vuelta: Vuelta / Configuraciones rápidas. |
|  | Botón de recorrido: Iniciar / Pausar actividad. |
|  | Botón de arriba: Cambiar hacia arriba / izquierda. |
|  | Botón de abajo: Cambiar hacia abajo / derecha. |

Emparejando Tu Smartphone

Emparejar tu smartphone ayuda a usar el ciclocomputador de manera más conveniente. Puedes disfrutar de funciones más completas en la aplicación iGPSport.

Primer Emparejamiento

1. Abre la aplicación iGPSport en tu smartphone e inicia sesión con tu cuenta de iGPSport.
 2. Coloca el ciclocomputador cerca de tu smartphone y abre la página de inicio o la página del dispositivo en la APP. Haz clic en "Agregar Dispositivo" y busca "BSC200S". Selecciónalo y haz clic en "Conectar" para iniciar el emparejamiento.
 3. Cuando aparezca la solicitud de emparejamiento por Bluetooth en tu dispositivo, haz clic en Emparejar para aceptar la solicitud.
 4. Después del emparejamiento, el ciclocomputador se mostrará en la lista de dispositivos.
 5. Luego, aparecerá el mensaje de configuración del dispositivo en tu smartphone en la aplicación iGPSport. Completa la configuración y haz clic en Guardar y sincronizar, y luego la configuración se sincronizará con el dispositivo.
- Después de un emparejamiento exitoso, el dispositivo y el smartphone se conectarán automáticamente a través de Bluetooth; si falla, puedes intentar reiniciar el Bluetooth del smartphone, la aplicación iGPSport o el ciclocomputador para emparejar nuevamente.

Eliminar Emparejamiento

Si deseas emparejar tu ciclocomputador con otro smartphone, primero debes eliminar el emparejamiento actual:

1. Ve a "Ajustes" > "Emparejar teléfono" para ver la lista de dispositivos emparejados.
2. Haz clic en "Desemparejar teléfono" y presiona para confirmar.
3. Cuando la eliminación se haya completado, el ciclocomputador se reiniciará automáticamente y se mostrará el ícono de Bluetooth desconectado en el dispositivo.

Nota:

1. Por favor, empareja el dispositivo siguiendo las instrucciones en la aplicación iGPSPORT, en lugar de usar los ajustes de Bluetooth en tu smartphone.
2. Asegúrate de que tu smartphone esté conectado a internet y que el Bluetooth esté habilitado.
3. Descarga la aplicación iGPSPORT desde AppStore o GooglePlay.
4. Para usuarios de Android, asegúrate de habilitar los permisos de ubicación para la aplicación iGPSPORT en la configuración de aplicaciones de tu teléfono.
5. No emparejes y desemparejes el dispositivo con frecuencia.

Actualización de Firmware

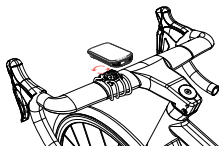
Para mantener el mejor rendimiento del dispositivo, por favor actualiza su firmware puntualmente cuando haya una nueva versión disponible.

1. El dispositivo verificará automáticamente si hay actualizaciones de firmware al conectarse a la APP.
2. Alternativamente, puedes verificar manualmente si hay actualizaciones yendo a la aplicación iGPSPORT > Dispositivo > Actualización de firmware.
3. Dependiendo de la intensidad de la señal de Bluetooth, puede tardar de 3 a 20 minutos. Por favor, sé paciente durante el proceso.

Instalación del Soporte para Bicicleta Estándar

Utiliza las bandas de goma incluidas para fijar el soporte para bicicleta estándar al tubo de dirección de la bicicleta.

1. Coloca el disco de goma en la parte posterior del soporte para bicicleta estándar.
2. Elige un lugar adecuado en el tubo de dirección de la bicicleta para colocar el disco de goma y el soporte para bicicleta estándar.
3. Coloca las dos bandas de goma alrededor del tubo de dirección, engancha el broche del soporte para bicicleta y fíjalo en el tubo de dirección.
4. Alinea las lengüetas en la parte posterior del dispositivo con las muescas del soporte para bicicleta estándar.
5. Coloca el dispositivo en el soporte para bicicleta y gíralo 90 grados.



Nota: Se recomienda usar el Soporte para Bicicleta Estándar iGPSPORT o el Soporte de Montaje Frontal para evitar dañar la lengüeta del ciclocomputador.

Para Más Información

Por favor, visita el sitio web oficial de iGPSPORT para consultar el manual del usuario y la información sobre actualizaciones de software.



Carregamento







O dispositivo é alimentado por uma bateria de íon-lítio embutida que pode ser carregada usando um adaptador de energia ou uma porta USB do seu computador. (Por favor, use um cabo de carregamento USB-C compatível.)

1. Levante a tampa de proteção da porta USB.
2. Conecte o cabo de carregamento USB.
3. Carregue completamente o dispositivo.
4. Após carregar o dispositivo, desconecte o cabo e feche a tampa de proteção.

Nota:

1. Por favor, use um adaptador de energia padrão DC5V. O uso de adaptadores de carregamento rápido não é recomendado, pois pode danificar a bateria.
2. Quando o nível da bateria estiver baixo, um ícone de bateria baixa será exibido no canto superior direito da página inicial do dispositivo, indicando o nível baixo de bateria e recomendando carregar o dispositivo.
3. Não estique excessivamente a tampa de proteção USB para manter seu desempenho à prova d'água e poeira.

Botões de Dispositivo

| Botão | Funções |
|---|--|
|  | Botão de Energia: Pressione brevemente para ligar / voltar / entrar na página de status. Pressione e segure para desligar. Botão de zoom na página do mapa |
|  | Botão de Confirmar: Confirmar / Vá para o menu de ciclismo |
|  | Botão de Volta: Volta / Configurações rápidas |
|  | Botão de Ciclismo: Iniciar / Pausar atividade |
|  | Botão para Cima: Alternar para cima / esquerda |
|  | Botão para Baixo: Alternar para cima / direita |

Emparelhamento do Seu Celular

Emparelhar o smartphone ajuda a usar o ciclocomputador de forma mais conveniente. Você pode experimentar funções mais ricas no aplicativo iGPSPORT.

Primeiro Emparelhamento

1. Abra o aplicativo iGPSPORT no seu celular e faça login com sua conta iGPSPORT.
 2. Coloque o ciclocomputador próximo ao seu celular e entre na página inicial ou na página do dispositivo no aplicativo. Clique em 'Adicionar Dispositivo' e depois procure por 'BSC200S'. Selecione-o e clique em 'Conectar', e o emparelhamento começará.
 3. Quando a 'Solicitação de Emparelhamento Bluetooth' aparecer no seu dispositivo, clique em Parear para aceitar a solicitação.
 4. Após o emparelhamento, o ciclocomputador será exibido na lista de dispositivos.
 5. Então, o lembrete de configuração do dispositivo aparecerá no seu celular no aplicativo iGPSPORT. Termine suas configurações e clique em 'Salvar e Sincronizar', e então as configurações serão sincronizadas para o dispositivo.
- Após o emparelhamento bem-sucedido, o dispositivo e o celular serão automaticamente conectados via Bluetooth; se falhar, você pode tentar reiniciar o Bluetooth do celular, o aplicativo iGPSPORT ou o ciclocomputador para emparelhar novamente.

Remoção de Emparelhamento

Se você quiser emparelhar seu ciclocomputador com outro smartphone, por favor, remova o emparelhamento atual primeiro:

1. Vá para 'Definição' > 'Emparelhamento de Celular' para verificar a lista de dispositivo emparelhado.
2. Clique em 'Desemparelhar Telefone' e pressione para confirmar.
3. Quando a exclusão for concluída, o computador de bicicleta reiniciará automaticamente e o ícone de Bluetooth Desconectado será exibido no dispositivo.

Nota:

1. Por favor, emparelhe o dispositivo com base nas instruções no aplicativo iGPSport, em vez de usar as configurações de Bluetooth no seu celular.
2. Certifique-se de que seu celular está conectado à internet e que o Bluetooth está ativado.
3. Faça o download de aplicativo iGPSport em AppStore ou GooglePlay.
4. Para os usuários de Android, certifique-se de habilitar as permissões de localização para o aplicativo iGPSport nas configurações de aplicativos do seu celular.
5. Não emparelhe e desemparelhe o dispositivo com frequência.

Atualização de Firmware

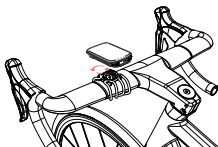
Para manter o melhor desempenho do dispositivo, atualize seu firmware a tempo quando uma nova versão estiver disponível.

1. O dispositivo verificará automaticamente as atualizações de firmware quando conectado ao APP.
2. Alternativamente, você pode verificar manualmente as atualizações para o APP iGPSport > 'Dispositivo' > 'Atualização de Firmware'.
3. Dependendo da intensidade do sinal Bluetooth, pode levar de 3 a 20 minutos. Por favor, seja paciente durante o processo.

Instalação de Padrão para Suporte de Bicicleta

Use as fitas de borracha incluídas para fixar o suporte ao padrão de bicicleta ao avanço da bicicleta.

- 1) Coloque o disco de borracha na parte de trás do suporte ao padrão de bicicleta.
- 2) Selecione um lugar adequado ao avanço da bicicleta para colocar o disco de borracha e o suporte ao padrão de bicicleta.
- 3) Passe as duas fitas de borracha ao redor do avanço da bicicleta respectivamente, enganche a fivela do suporte de bicicleta e fixe-o no avanço da bicicleta.
- 4) Alinhe as abas na parte traseira do dispositivo com os entalhes do suporte ao padrão da bicicleta.
- 5) Coloque o dispositivo no suporte de bicicleta e gire o para 90 graus.



Nota: É recomendável para usar o uso de suporte ao padrão de bicicleta de iGPSport ou Montagem na Frente, evitando prejudicar a aba do ciclocomputador.

Para Mais Informações

Por favor, visite ao website oficial de iGPSport para o manual do usuário e as informações da atualização de software.



Chargement







L'appareil est alimenté par une batterie lithium-ion intégrée que vous pouvez charger à l'aide d'un adaptateur secteur ou d'un port USB de votre ordinateur. (Veuillez utiliser un câble de charge USB-C compatible).

- 1.Ouvrez le capuchon de protection en caoutchouc sur le port USB de l'appareil
- 2.Branchez le câble USB
- 3.Attendez que l'appareil soit complètement chargé.
- 4.Une fois le chargement terminé, débranchez le câble et assurez-vous de bien refermer le capuchon du port USB.

Remarques :

- 1.Veuillez utiliser un adaptateur secteur DC5V pour charger l'appareil. Il est déconseillé d'utiliser un adaptateur de charge rapide, car cela pourrait endommager la batterie.
- 2.Lorsque le niveau de la batterie est faible, une icône de batterie faible apparaît en haut à droite de la page d'accueil, vous indiquant de recharger l'appareil.
- 3.Evitez de trop tirer sur le capuchon USB pour préserver son étanchéité et son effet anti-poussière.

Boutons de l'appareil

| Bouton | Caractéristiques |
|---|--|
|  | Bouton d'alimentation : appuyer une fois pour allumer / revenir / accéder à la page d'état. Appuyer longuement pour éteindre. Bouton de zoom sur la page de la carte. |
|  | Bouton Confirmation : confirmer / accéder au menu de cyclisme |
|  | Bouton Tour : marquer un tour / accès rapide aux paramètres |
|  | Bouton Cyclisme : démarrer l'activité / mettre l'activité en pause |
|  | Bouton Haut : basculer vers le haut / la gauche |
|  | Bouton Bas : basculer vers le bas / la droite |

Appairage du téléphone

L'appairage du téléphone facilite l'utilisation de votre compteur. Vous pouvez profiter de fonctions plus riches dans l'application iGPSPOUR.

Premier appairage

- 1.Ouvrez l'application iGPSPOUR sur votre téléphone et connectez-vous avec votre compte iGPSPOUR.
- 2.Approchez le compteur du téléphone et accédez à la page d'accueil ou à la page de l'appareil dans l'application. Cliquez sur Ajouter un appareil, recherchez le compteur « BSC200S », sélectionnez-le et cliquez sur Connecter, l'appareil commencera l'appairage.
- 3.Lorsque la Demande d'appairage Bluetooth s'affiche sur votre téléphone, cliquez sur Associer pour accepter la demande.
- 4.Une fois l'appairage terminé, le compteur s'affichera dans la liste des appareils et l'appairage sera terminé.
- 5.Lorsque le compteur est correctement associé, l'application iGPSPOUR vous demandera d'effectuer les paramètres nécessaires sur votre téléphone. Une fois les paramètres terminés, cliquez sur Terminé pour synchroniser ces paramètres avec le compteur.
Une fois l'appairage réussi, le compteur et le téléphone se connecteront automatiquement via Bluetooth. En cas d'échec, vous pouvez redémarrer le Bluetooth, l'application iGPSPOUR ou le compteur pour réessayer l'appairage.

Suppression de l'appairage

Si vous souhaitez associer votre compteur de vélo avec un autre smartphone, veuillez d'abord supprimer l'appairage actuel :

1. Allez dans "Paramètres" > "Associer le téléphone" pour consulter la liste des appareils déjà appariés.
2. Cliquez sur "Dissocier" et appuyez sur le bouton de confirmation pour dissocier.
3. Une fois terminé, le compteur redémarrera automatiquement et l'icône Bluetooth Déconnecté s'affichera dans la barre d'état.

Remarques :

1. Veuillez effectuer l'appairage en suivant les instructions dans l'application iGPSPOORT et non dans les paramètres Bluetooth de votre smartphone.
2. Assurez-vous que votre smartphone est connecté à Internet et que la fonction Bluetooth est activée.
3. Téléchargez l'application iGPSPOORT depuis l'App Store ou Google Play.
4. Pour les utilisateurs d'Android, assurez-vous d'activer les autorisations de localisation pour l'application iGPSPOORT dans les paramètres de l'application de votre téléphone.
5. Veuillez ne pas associer et dissocier l'appareil fréquemment.

Mise à jour du micrologiciel

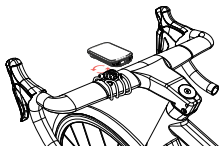
Pour que le compteur reste à jour et offre les meilleures performances, veuillez mettre à jour le micrologiciel dès qu'une nouvelle version est disponible.

1. L'appareil vérifie automatiquement les mises à jour du micrologiciel lorsqu'il est connecté au APP.
2. Vous pouvez également vérifier manuellement les mises à jour en allant dans l'APP iGPSPOORT > « Appareil » > « Mise à jour du micrologiciel ».
3. En fonction de la connexion du signal Bluetooth, la mise à jour peut prendre de 3 à 20 minutes, veuillez patienter.

Installation du support de compteur standard

Utilisez les anneaux en caoutchouc fournis pour fixer le support sur le guidon.

- 1) Fixez le coussinet en caoutchouc à l'arrière du support de compteur standard.
- 2) Choisissez un endroit approprié sur le guidon pour placer le coussinet en caoutchouc et le support de compteur.
- 3) Utilisez les deux anneaux pour entourer le guidon et accrocher les crochets du support de compteur, afin de le fixer solidement au guidon.
- 4) Alignez le saillant du crochet à l'arrière du compteur avec les encoches du support de compteur.
- 5) Placez le compteur sur le support et faites-le pivoter de 90 degrés.



Remarque : Il est recommandé d'utiliser le support ou le support étendu officiel iGPSPOORT pour éviter d'endommager les crochets du compteur.

Pour plus d'informations

Veuillez consulter le site officiel d'iGPSPOORT pour obtenir le manuel d'utilisation et plus d'informations sur les mises à jour du logiciel.



Aufladen







Das Gerät ist mit einem wiederaufladbaren Lithium-Akku ausgestattet. Sie können es mit einem Netzadapter oder über den USB-Anschluss auf einem Computer aufladen (Bitte verwenden Sie ein kompatibles USB-C-Ladekabel).

1. Öffnen Sie die Gummiklappe am USB-Anschluss des Geräts.
2. Schließen Sie das USB-Ladekabel an.
3. Warten Sie, bis das Gerät vollständig aufgeladen ist.
4. Nach Abschluss des Ladevorgangs, achten Sie darauf, die USB-Klappe wieder zu schließen.

Hinweise:

1. Bitte verwenden Sie einen DC5V-Adapter zum Aufladen. Es wird nicht empfohlen, ein Schnellladeadapter für das Aufladen des Geräts zu verwenden, da dies zu Schäden am Batterieprodukt führen kann.
2. Wenn der Batteriestand niedrig ist, wird in der oberen rechten Ecke des Hauptbildschirms ein Symbol für niedrigen Batteriestand angezeigt, um Sie darauf hinzuweisen. Es wird empfohlen, das Gerät aufzuladen.
3. Dehnen Sie das USB-Kabel nicht übermäßig aus, um den wasserdichten und staubdichten Effekt zu erhalten.

Gerätetasten

| Taste | Funktionen |
|--|--|
|  | Einschalttaste: kurzes Drücken zum Einschalten / Zurück / Aufrufen der Statusseite langes Drücken zum Ausschalten, Kartenseite ist Zoom-Taste |
|  | Bestätigungstaste: Bestätigen / Ins Fahrmnü wechseln |
|  | Rundenzähler-Taste: Rundenzähler / Shortcut-Einstellung |
|  | Fahrtaste: Aktivität starten / Aktivität pausieren |
|  | Aufwärtstaste: Nach oben wechseln / Nach links wechseln |
|  | Abwärtstaste: Nach unten wechseln / Nach rechts wechseln |

Kopplung mit Handys

Das Koppeln Ihres Handys erleichtert die bequeme Nutzung des Fahrradcomputers. Sie können die erweiterten Funktionen des Fahrradcomputers über die iGPSPORT-App erleben.

Erstmalige Kopplung

1. Auf Ihrem Smartphone öffnen Sie die iGPSPORT-App und melden sich mit Ihrem iGPSPORT-Konto an.
2. Bringen Sie den Fahrradcomputer in die Nähe Ihres Smartphones. Gehen Sie zur Startseite der iGPSPORT-App oder zur Geräteseite, klicken Sie auf „Gerät hinzufügen“, suchen Sie dann in der Codeliste „BSC200S“, wählen Sie es aus und klicken Sie auf „Verbinden“, das Gerät beginnt mit der Kopplung.
3. Wenn auf Ihrem mobilen Gerät ein System-Popup mit der Meldung „Bluetooth Pairing Request“ angezeigt wird, klicken Sie auf „Pairing“, um die Bluetooth-Kopplungsanfrage zu akzeptieren.
4. Nach erfolgreicher Kopplung wird der Fahrradcomputer in der Geräteliste angezeigt, und die Kopplung ist abgeschlossen.
5. Nach erfolgreicher Kopplung wird die iGPSPORT-App Sie auffordern, die relevanten Einstellungen auf Ihrem mobilen Gerät vorzunehmen. Nach Abschluss der Einstellungen klicken Sie auf „Fertig“, und Ihre Einstellungen werden mit dem Fahrradcomputer synchronisiert.

Nach erfolgreicher Handycopplung verbinden sich das Gerät und das Handy automatisch über Bluetooth. Falls die Kopplung unterbrochen wird, können Sie versuchen, das Bluetooth auf dem Smartphone, der App oder dem Fahrradcomputer neu zu starten und erneut zu koppeln.

Entkoppeln

Wenn Sie den Fahrradcomputer mit einem anderen Smartphone koppeln möchten, löschen Sie bitte zuerst die aktuelle Kopplung:

1. Navigieren Sie zu „Einstellungen“ > „Geräteverbindung“, um bereits gekoppelte mobile Geräte anzuzeigen.
2. Klicken Sie auf „Kopplung aufheben“ und bestätigen Sie den Vorgang, um die Verbindung zu trennen.
3. Nach Abschluss wird der Fahrradcomputer automatisch neu gestartet, und die Statusleiste zeigt das Bluetooth-Nicht-gekoppelt-Symbol an.

Hinweise:

1. Bitte koppeln Sie Ihr Gerät gemäß den Anweisungen in der iGPSPOORT APP und nicht in den Bluetooth-Einstellungen Ihres Smartphones.
2. Stellen Sie sicher, dass Ihr Smartphone mit dem Netzwerk verbunden ist und die Bluetooth-Funktion aktiviert ist.
3. Laden Sie die iGPSPOORT-App vom AppStore oder GooglePlay herunter.
4. Android-Benutzer stellen sicher, dass in den App-Einstellungen Ihres Telefons die Standortberechtigung für die iGPSPOORT APP aktiviert ist.
5. Führen Sie keine häufigen Kopplungs- und Entkopplungsvorgänge durch.

Firmware aktualisieren

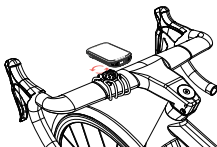
Um sicherzustellen, dass der Fahrradcomputer auf dem neuesten Stand ist und optimale Leistung bietet, stellen Sie sicher, dass Sie die Firmware rechtzeitig aktualisieren, wenn eine neue Version verfügbar ist.

1. Wenn Ihr Gerät mit APP verbunden ist, sucht er automatisch nach Firmware-Updates.
2. Sie können auch manuell nach Updates suchen, indem Sie die iGPSPOORT APP öffnen, zu „Gerät“ > „Firmware-Updates“ gehen.
3. Je nach Bluetooth-Signalverbindung kann die Firmware-Aktualisierung 3~20 Minuten dauern, bitte haben Sie etwas Geduld.

Montage der Fahrradcomputerhalterung

Verwenden Sie die mitgelieferten Gummiringe, um es am Lenker Ihres Fahrrads zu befestigen.

- 1) Bringen Sie die Gummiauflage auf der Rückseite des Fahrradcomputerhalters an.
- 2) Wählen Sie eine geeignete Position am Lenker aus und platzieren Sie die Gummiauflage sowie den Fahrradcomputerhalter.
- 3) Verwenden Sie 2 Gummiringe, um den Griff zu umwickeln, haken Sie sie am Verschluss des Fahrradcomputerhalters ein und befestigen Sie ihn am Lenker.
- 4) Richten Sie die vorstehende Position des Verschlusses auf der Rückseite des Fahrradcomputers mit der Nut am Fahrradcomputerhalter aus.
- 5) Setzen Sie den Fahrradcomputer auf den Fahrradcomputerhalter und drehen Sie ihn um 90 Grad.



Hinweis: Es wird empfohlen, den offiziellen Fahrradcomputerhalter oder eine Verlängerungshalterung von iGPSPOORT zu verwenden, um Beschädigungen am Fahrradcomputer-Verschluss zu vermeiden.

Für weitere Informationen

Besuchen Sie bitte die offizielle iGPSPOORT-Website für das Benutzerhandbuch und Informationen zu Softwareaktualisierungen.



Ricarica

Il dispositivo è dotato di una batteria al litio ricaricabile integrata, che può essere ricaricata tramite l'adattatore di corrente o la porta USB del computer (Si prega di utilizzare il cavo di ricarica USB-C compatibile).

1. Aprire il coperchio protettivo in gomma sulla spina USB del dispositivo.

2. Collegare il cavo di ricarica USB.

3. Attendere che il dispositivo termini la ricarica.

4. Al termine della ricarica, dopo aver scollegato il cavo di ricarica, si prega di assicurarsi che la spina USB sia coperta.







Attenzione:

1. Si prega di utilizzare l'adattatore di DC5V per la ricarica. Non si consiglia di utilizzare l'adattatore di ricarica rapida per ricaricare il dispositivo, in quanto potrebbe danneggiare la batteria del prodotto.

2. In caso di batteria scarica, nell'angolo superiore destro della pagina iniziale del dispositivo viene visualizzato un simbolo di batteria scarica, che indica che la batteria è scarica, e che si consiglia di ricaricare il dispositivo.

3. Si prega di non allungare eccessivamente la spina USB, per mantenere l'impermeabilità all'acqua e alla polvere.

Tasti del dispositivo

| Tasto | Funzionalità |
|--|--|
|  | Tasto di accensione: premere brevemente per accendere / tornare indietro / entrare nella pagina di stato, tenere premuto per spegnere, nella pagina della mappa è il tasto per lo zoom |
|  | Tasto di conferma: conferma / accedere al menu di ciclismo |
|  | Tasto di conteggio: conteggiare i giri / accedere al menu di sistema / impostazione rapida |
|  | Tasto di ciclismo: avviare l'attività / sospendere l'attività |
|  | Tasto su: passare all'alto / passare a sinistra |
|  | Tasto giù: passare al basso / passare a destra |

Accoppiamento dello smartphone

L'accoppiamento dello smartphone consente di utilizzare con più facilità il dispositivo, potete provare le funzioni del dispositivo più avanzate sull'APP iGPSPORT.

Per il primo accoppiamento

1. Accedere all'APP iGPSPORT sullo smartphone e accedere con l'account iGPSPORT.

2. Avvicinare il dispositivo allo smartphone, accedere alla pagina iniziale dell'APP iGPSPORT o alla pagina del dispositivo, fare clic su "Aggiungi dispositivo", cercare il dispositivo "BSC200S", selezionare e fare clic su "Accoppia", il dispositivo inizierà ad accoppiare.

3. In caso di visualizzazione della finestra pop-up del sistema "Richiesta di accoppiare il Bluetooth" sul dispositivo mobile, si prega di fare clic su Accoppia per accettare la richiesta di accoppiamento Bluetooth.

4. Al termine dell'accoppiamento, il dispositivo verrà visualizzato nell'elenco dei dispositivi, e l'accoppiamento verrà completato.

5. Al termine dell'accoppiamento e della connessione del dispositivo, l'APP iGPSPORT richiederà di configurare le impostazioni del dispositivo mobile. Dopo aver completato le impostazioni, fare clic su "Salva", e le vostre impostazioni saranno sincronizzate con il dispositivo.

Al termine dell'accoppiamento del cellulare, il dispositivo e il cellulare si collegheranno automaticamente tramite Bluetooth. In caso di fallimento dell'accoppiamento a metà del

processo, sarà possibile provare a riavviare il Bluetooth del cellulare, l'APP o il dispositivo per eseguire nuovamente l'accoppiamento.

Cancellare l'accoppiamento

Se si desidera accoppiare il dispositivo con un altro cellulare, si prega di cancellare prima l'accoppiamento attuale:

1. Accedere a "Impostazioni" > "Accoppiamento cellulare" per visualizzare i dispositivi mobili accoppiati.
2. Fare clic su "Disaccoppiamento", poi premere il pulsante di conferma per disaccoppiare il dispositivo.
3. Al termine, il dispositivo si riavvierà automaticamente, e sulla barra di stato verrà visualizzata l'icona di stato Bluetooth non accoppiato.

Attenzione:

1. Si prega di seguire le istruzioni per l'accoppiamento nell'APP iGPSPOORT, ma non nelle impostazioni Bluetooth del cellulare.
2. Assicurarsi che il vostro cellulare sia connesso a Internet e che il Bluetooth sia abilitato.
3. Scaricare l'APP iGPSPOORT dall'AppStore o da GooglePlay.
4. Per gli utenti Android, assicurarsi di abilitare i permessi di localizzazione per l'applicazione iGPSPOORT nelle impostazioni dell'applicazione del cellulare.
5. Si prega di non eseguire frequentemente le operazioni di accoppiamento e disaccoppiamento.

Aggiornamento del firmware

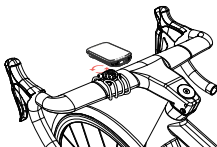
Per mantenere aggiornato il dispositivo e ottenere le migliori prestazioni, si prega di aggiornare sempre il firmware non appena è disponibile una nuova versione.

1. In caso di connessione del dispositivo alla rete APP, gli aggiornamenti del firmware verranno controllati automaticamente.
2. Potete anche controllare gli aggiornamenti manualmente tramite l'APP iGPSPOORT > "Dispositivo" > "Aggiornamento firmware".
3. In base alla connessione del segnale Bluetooth, l'aggiornamento del firmware può richiedere da 3 a 20 minuti, si prega di attendere con pazienza.

Installazione della base del dispositivo

Fissarlo al manubrio con l'anello di gomma in dotazione.

- 1) Installare il tappetino di gomma sul retro della base del dispositivo.
- 2) Scegliere una posizione adatta sul manubrio per posizionare il tappetino di gomma e la base del dispositivo.
- 3) Utilizzare 2 anelli di gomma da far passare rispettivamente intorno al manubrio, e agganciare i bottoni automatici della base del dispositivo, per fissarla al manubrio.
- 4) Allineare la sporgenza a scatto sul retro del dispositivo con le fessure della base del dispositivo.
- 5) Posizionare il dispositivo sulla base del dispositivo, ruotandolo di 90 gradi.



Attenzione: si consiglia di utilizzare una base o una staffa di estensione del dispositivo ufficiale iGPSPOORT per evitare di danneggiare le clip del dispositivo.

Per ulteriori informazioni

Si prega di visitare il sito web ufficiale di iGPSPOORT per ulteriori contenuti del manuale e le informazioni sull'aggiornamento del software.



Зарядка







Устройство питается от встроенной литий-ионной батареи, которую можно заряжать с помощью адаптера питания или USB-порта вашего компьютера. (Используйте совместимый кабель USB-C для зарядки.)

- 1.Снимите защитную крышку с порта USB.
- 2.Подключите USB-кабель для зарядки.
- 3.Полностью зарядите устройство.
- 4.После зарядки устройства отсоедините кабель и закройте защитную крышку.

Примечание:

- 1.Пожалуйста, используйте стандартный адаптер питания постоянного тока 5 В. Не рекомендуется использовать адаптер быстрой зарядки, поскольку он может повредить аккумулятор.
- 2.При низком уровне заряда батареи в правом верхнем углу главной страницы устройства отображается значок низкого заряда батареи, указывающий на низкий уровень заряда батареи и предлагающий зарядить устройство.
- 3.Не растягивайте защитную крышку USB слишком сильно, чтобы сохранить ее водонепроницаемость и пылезащиту.

Кнопки устройства

| Кнопка | Функции |
|---|--|
|  | Кнопка питания: короткое нажатие для включения питания/возврата/входа на страницу состояния. Длительное нажатие для выключения. Кнопка увеличения на странице карты. |
|  | Кнопка выбора: выбор/переход в меню езды. |
|  | Кнопка Lap: Круг / Быстрые настройки. |
|  | Кнопка «Поездка»: запуск/пауза активности. |
|  | Кнопка «Вверх»: переключение вверх/влево. |
|  | Кнопка «Вниз»: переключение вниз/вправо. |

Подключение вашего смартфона

Сопряжение со смартфоном поможет вам использовать велокомпьютер более удобно. Вы можете воспользоваться более широкими возможностями приложения iGPSPORT.

Первое сопряжение

- 1.Откройте приложение iGPSPORT на своем смартфоне и войдите в систему под своей учетной записью iGPSPORT.
- 2.Поместите велокомпьютер рядом со смартфоном и откройте домашнюю страницу или страницу устройства в приложении. Нажмите «Добавить устройство», а затем выполните поиск «BSC200S». Выберите его и нажмите «Подключить», и начнется сопряжение.
- 3.Когда на вашем устройстве появится сообщение «Запрос на сопряжение Bluetooth», нажмите «Сопряжение», чтобы принять запрос.
- 4.После подключения велокомпьютер отобразится в списке устройств.
- 5.После этого в приложении iGPSPORT появится запрос настроек устройства на вашем смартфоне. Завершите настройку и нажмите Сохранить и синхронизировать, после чего настройки будут синхронизированы с устройством.

После успешного сопряжения устройство и смартфон будут автоматически соединены через Bluetooth. Если это не помогло, вы можете попытаться перезагрузить смартфон Bluetooth, приложение iGPSPORT или велокомпьютер для повторного сопряжения.

Удалить сопряжение

Если вы хотите выполнить сопряжение велокомпьютера с другим смартфоном, сначала удалите текущее сопряжение:

1. Перейдите в «Настройки» > «Подключение телефона», чтобы просмотреть список сопряженных устройств.
2. Нажмите «Отсоединить телефон» и нажмите для подтверждения.
3. После завершения удаления велокомпьютер автоматически перезагрузится, и на устройстве отобразится значок отключения Bluetooth.

Примечание:

1. Выполните сопряжение устройства согласно инструкциям в приложении iGPSPORT, а не с помощью настроек Bluetooth на смартфоне.
2. Убедитесь, что ваш смартфон подключен к Интернету и Bluetooth включен.
3. Загрузите приложение iGPSPORT в AppStore или GooglePlay.
4. Для пользователей Android обязательно включите разрешения местоположения для приложения iGPSPORT в настройках приложения вашего телефона.
5. Не допускайте частого подключения и отключения устройства.

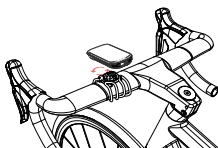
Обновление прошивки

1. Устройство автоматически проверит наличие обновлений встроенного ПО при подключении к приложению.
2. Кроме того, вы можете вручную проверить наличие обновлений, перейдя в приложение iGPSPORT > «Устройство» > «Обновление прошивки».
3. В зависимости от мощности сигнала Bluetooth это может занять от 3 до 20 минут. Пожалуйста, проявите терпение во время этого процесса.

Установка стандартного велосипедного крепления

Используйте прилагаемые резиновые ленты, чтобы прикрепить стандартное крепление для велосипеда к выносу велосипеда.

- 1) Поместите резиновый диск на заднюю часть стандартного велосипедного крепления.
- 2) Выберите подходящее место на выносе велосипеда для размещения резинового диска и стандартного велосипедного крепления.
- 3) Оберните две резиновые ленты вокруг выноса велосипеда, зацепите пряжку крепления велосипеда и закрепите ее на выносе велосипеда.
- 4) Совместите выступы на задней стороне устройства со стандартными пазами для крепления на велосипеде.
- 5) Поместите устройство на велосипедное крепление и поверните его на 90 градусов.



Примечание: Рекомендуется использовать стандартное крепление iGPSPORT для велосипеда или переднее крепление, чтобы не повредить язычок велокомпьютера.

Для получения дополнительной информации

Для получения руководства пользователя и информации об обновлении программного обеспечения посетите официальный сайт iGPSPORT.



Ładowanie







Urządzenie zasilane jest wbudowanym akumulatorem litowo-jonowym, który można ładować za pomocą zasilacza sieciowego lub portu USB w komputerze. (Należy używać kompatybilnego kabla ładującego USB-C.)

1. Zdejmij osłonę zabezpieczającą port USB.
2. Podłącz kabel USB do zasilacza sieciowego lub portu USB komputera.
3. Całkowicie naładuj urządzenie.
4. Po naładowaniu urządzenia odłącz kabel i zamknij osłonę zabezpieczającą.

Uwaga:

1. Używaj standardowego zasilacza DC5V. Nie zaleca się stosowania adaptera szybkiego ładowania, ponieważ może to spowodować uszkodzenie akumulatora.
2. Gdy poziom naładowania baterii jest niski, w prawym górnym rogu strony głównej urządzenia wyświetli się ikona niskiego poziomu baterii zalecająca naładowanie urządzenia.
3. Nie rozciągaj nadmiernie osłony zabezpieczającej port USB, aby zachować jej odporność na wodę i kurz.

Przyciski urządzenia

| Przycisk | Funkcje |
|---|--|
|  | Przycisk zasilania: Krótkie naciśnięcie włącza / powraca / przechodzi do strony statusu; Długie naciśnięcie wyłącza; Przycisk zoom na stronie mapy |
|  | Przycisk potwierdzenia: Potwierdź / Przejdź do menu jazdy |
|  | Przycisk okrężenia: Okrężenie / Szybkie ustawienia |
|  | Przycisk jazdy: Start / Pauza aktywności |
|  | Przycisk w górę: W górę / W lewo |
|  | Przycisk w dół: W dół / W prawo |

Parowanie smartfona

Parowanie smartfona pomaga w wygodniejszym korzystaniu z komputera rowerowego. Możesz korzystać z bogatszych funkcji w aplikacji iGPSPORT.

Pierwsze parowanie

1. Otwórz aplikację iGPSPORT na smartfonie i zaloguj się na swoje konto iGPSPORT.
2. Umieść komputer rowerowy w pobliżu smartfona i wejdź na stronę główną lub stronę urządzenia w aplikacji. Kliknij "Dodaj urządzenie", a następnie wyszukaj "BSC200S", wybierz go i kliknij "Połącz", aby rozpocząć parowanie.
3. Gdy na urządzeniu pojawi się komunikat o żądaniu "parowania Bluetooth", kliknij opcję Paruj, aby zaakceptować
4. Po sparowaniu komputer rowerowy zostanie wyświetlony na liście urządzeń.
5. Następnie w aplikacji iGPSPORT pojawi się komunikat o ustawieniu urządzenia na smartfonie. Zakończ ustawienia i kliknij "Zapisz", a ustawienia zostaną zsynchronizowane. Po pomyślnym sparowaniu urządzenie i smartfon zostaną automatycznie połączone poprzez Bluetooth. Jeśli to się nie powiedzie, możesz spróbować ponownie uruchomić Bluetooth w smartfonie, aplikację iGPSPORT lub urządzenie w celu ponownego sparowania.

Usunięcie parowania

Jeśli chcesz sparować urządzenie z innym smartfonem, usuń najpierw bieżące połączenie:

1. Przejdź do "Ustawienia" > "Parowanie", aby wyświetlić sparowane urządzenia mobilne.
2. Kliknij "Rozparuj" i naciśnij przycisk potwierdzenia, aby rozparować.
3. Po zakończeniu komputer rowerowy uruchomi się automatycznie ponownie, a na ekranie wyświetli się ikona Bluetooth Rozłączony.

Uwaga:

1. Paruj urządzenie zgodnie z instrukcjami zawartymi w aplikacji iGPSPORT, a nie tymi zawartymi w ustawieniach Bluetooth w telefonie.
2. Upewnij się, że Twój smartfon jest podłączony do Internetu i że Bluetooth jest włączony.
3. Pobierz aplikację iGPSPORT z AppStore lub GooglePlay
4. Jeśli używasz systemu Android, pamiętaj o włączeniu uprawnień do lokalizacji dla aplikacji iGPSPORT w ustawieniach aplikacji na telefonie.
5. Nie należy często zmieniać parowania z danym smartfonem.

Aktualizacje oprogramowania

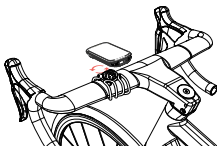
Aby zachować najlepszą wydajność urządzenia, należy regularnie aktualizować oprogramowanie sprzętowe, gdy tylko dostępna będzie nowa wersja.

1. Urządzenie automatycznie sprawdzi dostępność aktualizacji oprogramowania po połączeniu z APP.
2. Alternatywnie, możesz ręcznie sprawdzić dostępność aktualizacji, przechodząc do aplikacji iGPSPORT > Urządzenie > Aktualizacja oprogramowania.
3. W zależności od siły sygnału Bluetooth, proces może potrwać od 3 do 20 minut. Proszę cierpliwie czekać podczas aktualizacji.

Montaż standardowego mocowania

Użyj dołączonych gumowych elementów, aby przymocować standardowy uchwyt montażowy do wspornika kierownicy.

- 1) Umieść gumową podkładkę na tylnej części standardowego uchwytu komputera rowerowego.
- 2) Wybierz odpowiednie miejsce na kierownicy, aby umieścić gumową podkładkę i uchwyt komputera rowerowego.
- 3) Owiń dwie gumki wokół wspornika kierownicy, zahacz o zaczep uchwytu komputera rowerowego i przymocuj go do wspornika kierownicy.
- 4) Wyrównaj wystające zaczepy z tyłu urządzenia z rowkami standardowego uchwytu komputera rowerowego.
- 5) Umieść komputer rowerowy na uchwycie i obróć je o 90 stopni.



Uwaga: Zaleca się używanie oficjalnego uchwytu komputera rowerowego lub uchwytu przedłużającego iGPSPORT, aby uniknąć uszkodzenia zaczepów komputera.

Więcej informacji

Odwiedź oficjalną stronę iGPSPORT, aby uzyskać instrukcję obsługi i informacje o aktualizacji oprogramowania.



iGPSPORT



04.VXX.00305

BSC200S 英西葡法德意俄波 说明书

尺寸:126mmx76mm

材质:80g铜版纸折页 双面印刷